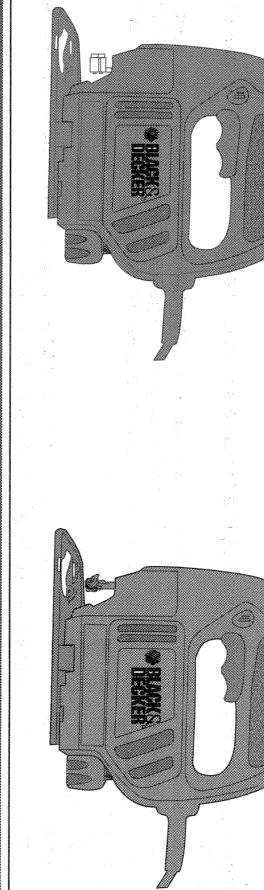


BLACK & DECKER

Single and Variable Speed Jig Saws

INSTRUCTION MANUAL

Catalog Nos. 7552, JS200, JS300



BEFORE RETURNING THIS PRODUCT FOR ANY REASON PLEASE CALL

1-800-54-HOW-TO (544-6986)

IF YOU SHOULD EXPERIENCE A PROBLEM WITH YOUR BLACK & DECKER PURCHASE, CALL 1-800-54-HOW-TO (1-800-544-6986). IN MOST CASES, A BLACK & DECKER REPRESENTATIVE CAN RESOLVE YOUR PROBLEM OVER THE PHONE.

IF YOU HAVE A SUGGESTION OR COMMENT, GIVE US A CALL. YOUR FEEDBACK IS VITAL TO THE SUCCESS OF BLACK & DECKER'S QUALITY IMPROVEMENT PROGRAM.

GENERAL SAFETY RULES

WARNING: Read and understand all instructions. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious personal injury.

SAVE THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE.

VEA EL ESPAÑOL EN LA CONTRAPORTADA.

INSTRUCTIVO DE OPERACIÓN, CENTROS DE SERVICIO Y POLÍZA DE GARANTÍA. ADVERTENCIA: LÉASE ESTE INSTRUCTIVO ANTES DE USAR EL PRODUCTO.

CAT. NO. 7552, JS200, JS300 FORM NO. 579795-00 PRINTED IN U.S.A. (AUG01-CD-1)

SAVE THESE INSTRUCTIONS

WORK AREA

- Keep your work area clean and well lit. Cluttered benches and dark areas invite accidents.
- Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases, or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- Keep bystanders, children, and visitors away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

ELECTRICAL SAFETY

- Double insulated tools are equipped with a polarized plug (one blade is wider than the other.) This plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install a polarized outlet. Do not change the plug in any way. Double insulation eliminates the need for the three wire grounded power cord and grounded power supply system.
- Avoid body contact with grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is grounded.
- Don't expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- Do not abuse the cord. Never use the cord to carry the tools or pull the plug from an outlet. Immediately. Damaged cords increase the risk of electric shock.
- When operating a power tool outside, use an outdoor extension cord marked "W-A" or "W". These cords are rated for outdoor use and reduce the risk of electric shock.

PERSONAL SAFETY

- Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use tool while tired or under the influence of drugs, alcohol, or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- Dress properly. Do not wear loose clothing, jewelry, or long hair. Keep your hair, clothing, and gloves away from moving parts. Loose clothing, jewelry, or long hair can be caught in moving parts.
- Avoid accidental starting. Be sure switch is off before plugging in. Carrying tools with your finger on the switch or plugging in tools that have the switch on invites accidents.
- Remove adjusting keys or wrenches before turning the tool on. A wrench or key that is left attached to a rotating part of the tool may result in personal injury.
- Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. Proper footing and balance enables better control of the tool in unexpected situations.
- Use safety equipment. Always wear eye protection. Dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection must be used for appropriate conditions.

TOOL USE AND CARE

- Use clamps or other practical way to secure and support the workpiece to a stable platform. Holding the work by hand or against your body is unstable and may lead to loss of control.
- Do not force tool. Use the correct tool for your application. The correct tool will do the job better and safer at the rate for which it is designed.
- Do not use tool if switch does not turn it on or off. Any tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- Disconnect the plug from the power source before making any adjustments, changing accessories, or storing the tool. Such preventative safety measures reduce the risk of starting the tool accidentally.
- Store idle tools out of reach of children and other untrained persons. Tools are dangerous in the hands of untrained users.
- Maintain tools with care. Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained tools, with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts, and any other condition that may affect the tools operation. If damaged, have the tool serviced before using. Many accidents are caused by poorly maintained tools.
- Use only accessories that are recommended by the manufacturer for your model. Accessories that may be suitable for one tool, may become hazardous when used on another tool.

SERVICE

- Tool service must be performed only by qualified repair personnel. Service or maintenance performed by unqualified personnel could result in a risk of injury.
- When servicing a tool, use only identical replacement parts. Follow instructions in the Maintenance section of this manual. Use of unauthorized parts or failure to follow Maintenance Instructions may create a risk of electric shock or injury.

A SPECIFIC SAFETY RULES

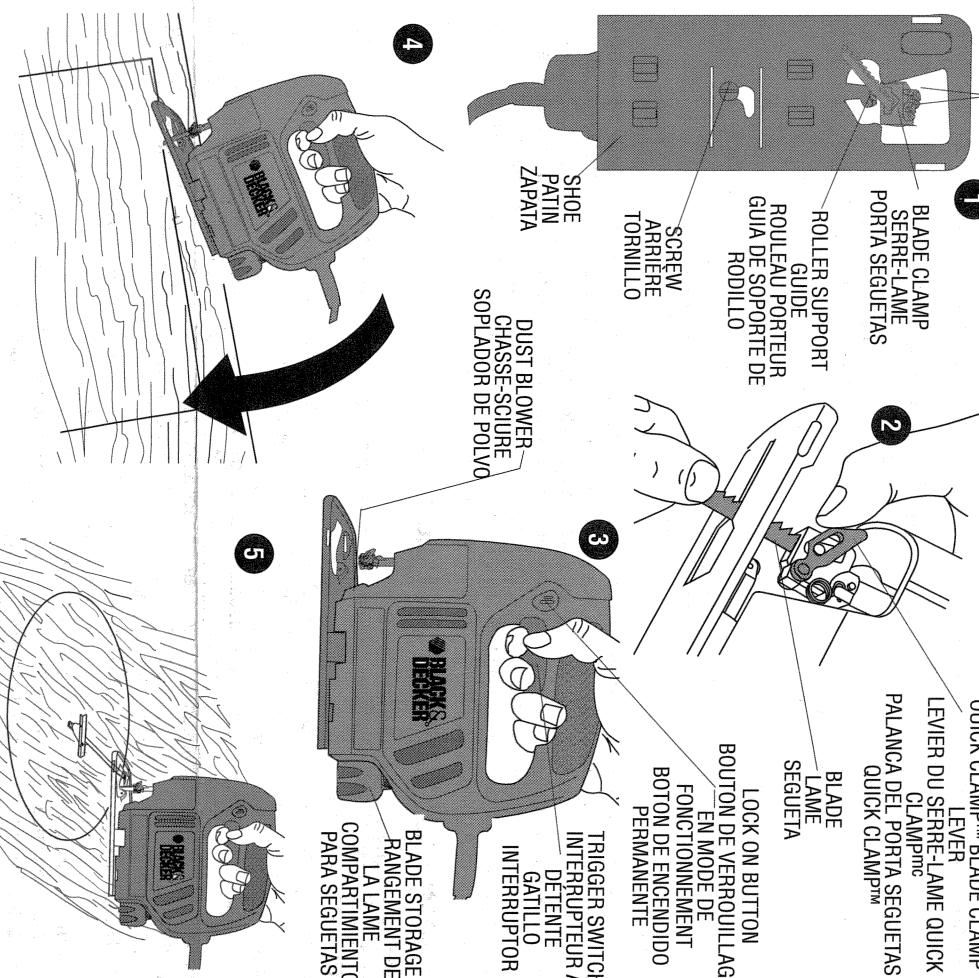
- Hold tool by insulated gripping surfaces when performing an operation where the cutting tool may contact hidden wiring or its own cord. Contact with a "live" wire will make exposed metal parts of the tool "live" and shock the operator.

The label on your tool may include the following symbols.

A amperes
V volts
Hz hertz
min. minutes
direct current	A
Class II Construction
safety alert symbol
...../min.	revolutions or reciprocations per minute
earthling terminal
W watts
~ alternating current

A WARNING: Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities contains chemicals known to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:

- lead from lead-based paints,
 - arsenic and chromium from chemically-treated lumber. (CCA)
- Your risk from these exposures varies, depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals: work in a well ventilated area, and work with approved safety equipment, such as those dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.



A ADDITIONAL SAFETY RULES: JIG SAWS

- KEEP HANDS AWAY from cutting area. Never reach underneath the material for any reason.
- KEEP BLADES SHARP. Dull blades may cause the saw to swerve or stall under pressure.

EXTENSION CORDS

When using an extension cord, be sure to use one heavy enough to carry the current your product will draw. An undersized cord will cause a drop in line voltage resulting in loss of power and overheating. The following table shows the correct size to use depending on cord length and nameplate ampere rating. If in doubt, use the next heavier gauge. The smaller the gauge number, the heavier the cord

Ampere Rating More Than	American Wire Gage
0	16
6	14
10	12
12	10

MOTOR

Be sure your power supply agrees with nameplate marking. 120 Volts AC only means your tool will operate on standard 60 Hz household power. Do not operate AC tools on DC. A rating of 120 Volts AC/DC means that your tool will operate on standard 60 Hz AC or DC power. This information is printed on the nameplate. Lower voltage will cause loss of power and can result in over-heating. All Black & Decker tools are factory-tested; if this tool does not operate, check the power supply.

ASSEMBLY/ADJUSTMENT SET-UP

INSTALLING BLADES

(7552) MANUAL BLADE CHANGE MODELS ONLY USE THESE BLADE TYPES

BEFORE INSTALLING BLADES TURN OFF AND UNPLUG TOOL.

Loosen (do not remove) the two screws "A" in Figure 1. Ensure the blade teeth are facing forward and insert the saw blade shank fully into the blade clamp. Slightly tighten screws alternately to position the blade, then fully tighten screws. To release, turn both screws one turn counterclockwise. (Figure 1) (JS200, JS300) QUICK CLAMP™ BLADE CHANGE MODELS ONLY USE THIS BLADE TYPE

Note: To improve cutting performance, ensure back of blade is touching blade support roller. See "Roller Support Guide" for instructions on how to change position of blade support roller.

ROLLER SUPPORT GUIDE

The roller support guide on your jig saw improves its performance when cutting tough materials by adding support to the blade. This support should be adjusted so that the roller touches the back of the blade when cutting. Ensure the blade is aligned with the groove in the roller. Adjust the support roller by loosening the screw on the bottom of the shoe (Figure 1) and moving the shoe so that the roller touches the back edge of the blade. Retighten screw. Lubricating the guide roller from time to time with a drop of oil will extend the life of the roller.

ASSEMBLAGE / RÉGLAGE MONTAGE

INSTALLATION DES LAMES
(Modèles 7552) POUR LES MODÈLES MUNIS D'UN SYSTÈME DE CHANGEMENT DE LAME MANUEL, UTILISER SEULEMENT CES TYPES DE LAMES.

DESSERRER (ne pas resserrer) les deux vis "A" illustrées à la figure 1. En s'assurant que les dents de la lame soient dirigées vers l'avant, insérer complètement la tige de la lame de scie dans la bride de serrage de la lame. Serrer légèrement chaque vis pour bien positionner la lame, puis bien serrer les deux vis. Pour dévisser, tourner les deux vis une seule fois en sens inverse.

TOUTES LES MODÈLES

Remarque : pour améliorer la coupe, on doit s'assurer que le dos de la lame soit en contact avec le galet de support. Voir la rubrique "Dispositif de guidage du galet de support" ci-dessous pour savoir comment changer la position du galet.

DISPOSITIF DE GUIDAGE DU GALET DE SUPPORT

Le dispositif de guidage du galet de support améliore la performance de la scie sauteuse lors de la coupe de matériaux durs en offrant un meilleur support à la lame. On doit régler le support de sorte que le galet soit en contact avec le dos de la lame lors de la coupe, et s'assurer que la lame soit alignée avec la rainure du galet. Régler le galet de support en desserrant la vis située sur la partie inférieure du patin indiquée à la figure 1. En continuant d'appuyer sur le bouton, relâcher l'interrupteur et l'outil continuera à fonctionner. Pour déverrouiller, appuyer sur l'interrupteur, puis le relâcher. On doit toujours relâcher le bouton de verrouillage avant de débrancher l'outil.

INTERRUPTEUR MARCHE-ARRÊT

(Modèle 7552)

AVANT DE BRANCHER LA SCIE SAUTEUSE, S'ASSURER QUE L'INTERRUPTEUR À GÂCHETTE SOIT EN POSITION "ARRÊT"

Pour mettre la scie en marche, appuyer sur l'interrupteur à gâchette tel qu'indiqué à la figure 3. Pour arrêter l'outil, relâcher l'interrupteur. On peut verrouiller l'outil en marche continue en appuyant sur l'interrupteur jusqu'au fond et en le maintenir ainsi tout en appuyant sur le bouton de verrouillage indiqué à la figure 3. Tout en continuant d'appuyer sur le bouton, relâcher l'interrupteur et l'outil continuera à fonctionner. Pour déverrouiller, appuyer sur l'interrupteur, puis le relâcher. On doit toujours relâcher le bouton de verrouillage avant de débrancher l'outil.

COMMANDÉE DE VARIATION DE VITESSE

(Modèles JS200, JS300)

AVANT DE BRANCHER LA SCIE SAUTEUSE, S'ASSURER QUE L'INTERRUPTEUR À GÂCHETTE SOIT EN POSITION "ARRÊT"

Pour mettre la scie en marche, appuyer sur l'interrupteur à gâchette tel qui indique à la figure 3. La vitesse de la scie est déterminée par la pression exercée sur l'interrupteur. Pour arrêter l'outil, relâcher l'interrupteur. On peut verrouiller l'outil en marche continue en appuyant sur l'interrupteur jusqu'au fond et en le maintenir ainsi tout en appuyant sur le bouton de verrouillage indiqué à la figure 3. Tout en continuant d'appuyer sur le bouton, relâcher l'interrupteur et l'outil continuera à fonctionner. Pour déverrouiller, appuyer sur l'interrupteur, puis le relâcher. On doit toujours relâcher le bouton de verrouillage avant de débrancher l'outil.

COUPE DE VITESSE

(Modèles JS200, JS300)

AVANT DE BRANCHER LA SCIE SAUTEUSE, S'ASSURER QUE L'INTERRUPTEUR À GÂCHETTE SOIT EN POSITION "ARRÊT"

Pour régler l'angle de chantrein, desserrer la vis (environ trois tours complets) située sur la partie inférieure du patin tel qu'indiqué à la figure 1. Soulever légèrement le patin en vue d'une coupe à l'équerre, régler à un angle de 45°. Resserrer la vis. Pour régler à nouveau le patin en vue d'une coupe à l'équerre, desserrer la vis et déplacer le patin jusqu'à ce qu'il soit à un angle de 90° par rapport à la lame. Régler le galet de support sur la lame et resserrer la vis.

COUPE ORDINAIRES

S'assurer que la planche soit solidement fixée. Tenir la scie sauteuse par la poignée et la mettre en marche au moyen de l'interrupteur. Ne pas tenir de mettre l'outil en marche lorsque la lame est en contact avec le matériau à couper puisque cela pourrait causer le moteur. Placer la partie avant du patin sur le matériau à couper et tenir fermement le patin vers le bas, contre la surface de travail, durant la coupe. Ne pas forcer l'outil; laisser ce dernier couper à la vitesse normale. Dans la mesure du possible, fixer ou soutenir le matériau à couper près de la ligne de coupe. Une fois la coupe terminée, couper le courant et mettre la scie de côté avant de desserrer le matériau coupé.

CHASSE-SCIURE

ARRETER ET DÉBRANCHER L'OUTIL

La scie est munie d'un compartiment de rangement pratique pour la lame (figure 3) à l'arrière de l'outil.

COUPE DU MÉTAL ET DU PLASTIQUE

Lorsqu'on coupe de la tôle mince, il est préférable de fixer un morceau de bois ou de contreplaqué sous la tôle afin d'assurer une coupe précise sans risque de causer des vibrations ou de déchirer la tôle.

Utiliser une lame à dents fines pour les métaux non ferreux (c'est-à-dire ceux qui contiennent du métal) et une lame à grosses dents pour les métaux non ferreux (c'est-à-dire ceux qui ne contiennent aucun métal). Puisque la coupe d'une tôle mince prend plus de temps que celle d'un bois relativement épais, on doit éviter d'accélérer l'opération en forçant la scie. Appliquer une mince couche d'huile de coupe le long de la ligne de coupe (n'importe quelle huile légère).

Utiliser une basse vitesse pour couper le métal, le plastique et le carrelage d'agglomérés. Pour la coupe de plastique stratifié, placer le côté terminé vers le bas et utiliser une lame évidée à dents fines.

COUPE DE REFERENTE À PARTIR DE L'INTÉRIEUR DU MATERIAU

Mesurer la surface de coupe et marquer celle-ci clairement au moyen d'un crayon à mine. Pincer ensuite la scie vers l'avant jusqu'à ce que la partie antérieure du patin repose solidement sur la surface de travail et que la lame en soit dégagée (figure 4).

Mettre l'outil en marche et appuyer sur l'interrupteur à gâchette jusqu'au fond pour atteindre la vitesse maximale.

Saisir fermement la poignée et baisser lentement le dos de la scie jusqu'à ce que la lame coupe le matériau sans à-coups. Avant de faire avancer la scie sauteuse le long de la ligne de coupe, s'assurer ensuite la scie vers l'avant jusqu'à ce que la partie antérieure du patin repose solidement sur la surface de travail et que la lame ait complètement pénétré le matériau et que le patin repose à plat sur la surface de ce dernier.

COUPES DE REFERENTE ET COUPES CIRCULAIRES

On peut facilement effectuer des coupes de referente et des coupes circulaires sans ligne de coupe marquée au crayon à mine en utilisant un guide de refend et un guide circulaire (offerts à coûts supplémentaires).

Autofixer de la vis fournie avec le guide des accessoires, positionner le guide tel qu'indiqué à la figure 5 et fileter la vis dans le patin afin de fixer solidement le guide de refend. Lors d'une coupe circulaire, régler le guide de refend afin que la distance entre la lame et le trou situé sur la barre transversale ait atteint le rayon voulu. Serrer ensuite la vis (utiliser le trou qui s'aligne le mieux avec la lame de scie). Placer la scie afin que le trou situé sur la barre transversale se trouve au-dessus du centre du cercle à couper (faire une coupe à partir de l'intérieur du matériau, percer un trou pour la lame ou couper vers l'intérieur à partir du bord du matériau pour bien positionner la lame). Lorsque la scie est positionnée correctement, enfoncez un petit clou dans le trou situé sur la barre transversale. En utilisant le guide de refend comme bras de pivotement, commencer à couper un cercle. Lorsqu'on effectue une coupe circulaire, la barre doit être placée vers le haut tel qu'indiqué à la figure 5.

Lors de la coupe de referente, glisser le guide de refend sous la vis à partir de chaque côté de la scie. Placer la barre transversale à la distance voulue par rapport à la lame et serrer les vis. Lorsqu'on effectue une coupe de referente, la barre transversale doit être placée vers le bas, contre le bord droit de la pièce à travailler.

ENTRETIEN

Nettoyer l'outil au moyen d'un linge humide et d'un savon doux seulement. Ne jamais laisser un liquide pénétrer à l'intérieur de l'outil et ne jamais immerger les pièces de l'outil dans un liquide.

IMPORTANT : pour garantir la SECURITÉ et la FIABILITÉ du produit, l'outil doit être réparé, entretenu et réglé par un centre Black & Decker ou un centre autorisé seulement; seules des pièces de rechange identiques doivent être utilisées.

ACCESOIRES

Les accessoires recommandés pour chaque outil sont vendus chez les dépositaires locaux ou les centres de service autorisés. Afin d'obtenir plus d'information sur les accessoires, composer le 1 800 544-5886.

▲ AVERTISSEMENT : l'usage d'un accessoire non recommandé peut présenter un danger.

INFORMATION SUR LES SERVICES

Black & Decker possède un réseau complet de centres de service Black & Decker et de centres autorisés à travers l'Amérique du Nord. Tous les centres de service Black & Decker sont dotés de personnel qualifié en matière d'outillage électrique; ils sont donc en mesure d'offrir à leur clientèle un service efficace et fiable. Pour obtenir un conseil technique, une réparation ou une pièce d'origine fabriquée en usine, communiquer avec le centre Black & Decker le plus près. Pour obtenir le numéro de téléphone, consulter les pages jaunes sous la rubrique "Outils - électriques" ou composer le 1 800 544-6986.

GARANTIE COMPLÈTE DE DEUX ANS POUR USAGE RÉSIDENTIEL

Black & Decker (U.S.) Inc. garantit ce produit pour une période de deux ans contre tout défaut de matériel ou de fabrication. Le produit défectueux sera remplacé ou réparé sans frais, suivant l'un des deux modes suivants.

Le premier mode consiste en un échange seulement. Le produit doit être retourné au détaillant qui l'a vendu (pourvu que le centre soit un détaillant participant). Les produits doivent être retournés en respectant les délais stipulés dans la politique du détaillant aux fins d'échange (normalement de 30 à 90 jours après la vente). Une preuve d'achat peut être requise. On doit vérifier la politique de retour du détaillant pour tout produit retourné après le délai prescrit pour l'échange.

Le deuxième mode consiste à emporter ou à envoyer le produit (prépayé) à un centre Black & Decker ou à un centre de service autorisé aux fins de réparation ou de remplacement, selon notre bon jugement. Un centre de service peut être requis. Les centres Black & Decker et les centres de service autorisés sont référencés dans les pages jaunes sous la rubrique «Outils - électriques».

Cette garantie ne s'applique pas aux accessoires. Cette garantie vous confère des droits légaux particuliers, en sus des autres droits provinciaux dont vous pourriez bénéficier. Les questions doivent être adressées au gérant du centre Black & Decker le plus près. Ce produit n'est pas destiné à un usage commercial.

Imported by / Importé par
Black & Decker Canada Inc.
Brockville (Ontario) K6V 5W6

Voir la rubrique "Outils électriques"
des Pages Jaunes
pour le service et les ventes.



ANTES DE DEVOLVER ESTE PRODUCTO POR CUALQUIER RAZON POR
FAVOR LLAME
▲ REGLAS GENERALES DE SEGURIDAD
▲ ADVERTENCIA: Lea y comprenda todas las instrucciones. No seguir todas las instrucciones entidades a continuación puede resultar en choque eléctrico, incendio y/o lesiones personales de gravedad.

326-7100

AREA DE TRABAJO CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

AREA DE TRABAJO

• **Conserve su área de trabajo limpia y bien iluminada.** Las bancas amontonadas y las zonas oscuras propician los accidentes.

• **No opere herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables.** Las herramientas eléctricas producen chispas que pueden originar la ignición de los polvos o los vapores.

• **Conserve a observadores, niños y visitantes alejados mientras opera una herramienta eléctrica.** Las distracciones pueden ocasionar que pierda el control.

• **Las herramientas con doble aislamiento están equipadas con una clavija polarizada (con una pata más ancha que la otra).** Esta clavija se acopiará únicamente en una toma de corriente polarizada de una manera. Si la clavija no se acopia al contacto, inviertala. Si aún así no se ajusta, comuníquese con un electricista calificado para que le instalen una toma de corriente polarizada apropiada. El doble □ aislamiento elimina la necesidad de cables con tres hilos y sistemas de alimentación con conexión a tierra.

• **Evite el contacto corporal con superficies aterrizadas tales como tuberías, radiadores, hornos y refrigeradores.** Hay un gran riesgo de choque eléctrico si su cuerpo hace tierra.

• **No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o a condiciones de mucha humedad.** El agua que se introduce en las herramientas aumenta el riesgo de descargas eléctricas.

• **No maltrate el cable.** Nunca tome el cable para transportar una herramienta ni para des conectarla de la toma de corriente. Consérvelo alejado de calor aceite, bordes afilados o piezas móviles. Cambie inmediatamente los cables dañados. Los cables dañados aumentan el riesgo de choque eléctrico.

• **Seguridad eléctrica** • **Las herramientas con doble aislamiento están equipadas con una clavija polarizada (con una pata más ancha que la otra).** Esta clavija se acopiará únicamente en una toma de corriente polarizada de una manera. Si la clavija no se acopia al contacto, inviertala. Si aún así no se ajusta, comuníquese con un electricista calificado para que le instalen una toma de corriente polarizada apropiada. El doble □ aislamiento elimina la necesidad de cables con tres hilos y sistemas de alimentación con conexión a tierra.

• **Utilice equipo de seguridad.** Siempre utilice protección en los ojos. Se deben utilizar mascarillas contra polvo, zapatos antideslizantes, casco o protectores para los oídos para tener las condiciones apropiadas.

• **Utilice prensas u otros medios prácticos para asegurar y apoyar la pieza de trabajo en una plataforma estable.** Sujete las piezas con la mano o contra su cuerpo es inevitable y puede originar la pérdida de control.

• **No fuercie la herramienta.** Utilice la herramienta apropiada para su aplicación. La herramienta apropiada hará el trabajo mejor y de manera más segura bajo las especificaciones para las que se diseñó.

• **No utilice la herramienta si el interruptor no enciende y apaga.** Cualquier herramienta que no pueda controlarse por medio del interruptor peligrosa y debe reemplazarse.

• **Desconecte la clavija de la toma de corriente antes de hacer cualquier ajuste, cambio de accesorios o de guardar la herramienta.** Tales medidas de seguridad preventivas reducirán el riesgo de que la herramienta se encienda accidentalmente.

• **Guarde las herramientas fuera del alcance de los niños y de otras personas no capacitadas.** Las herramientas son peligrosas en manos de personas no capacitadas.

• **Use únicamente las herramientas de corte afiladas y limpias.** Las herramientas que reciben un mantenimiento adecuado, con piezas de corte afiladas, difícilmente se atascan y son más fáciles de controlar.

• **Verifique la alineación de las piezas móviles, busque fracturas en las piezas y cualesquier otras condiciones que puedan afectar la operación de las herramientas.** Si está dañada, lleve su herramienta a servicio antes de usarla de nuevo. Muchos accidentes se deben a herramientas con mantenimiento pobre.

• **Solamente use accesorios que el fabricante recomienda para su modelo de herramienta.** Los accesorios que estén diseñados para una herramienta, pueden volverse peligrosos cuando se emplean con otra.

SERVICIO

• **El servicio a las herramientas lo debe efectuar únicamente personal calificado.** El servicio o mantenimiento realizado por personal no calificado puede originar riesgos de lesiones.

• **Cuando efectúe servicio a una herramienta, utilice únicamente refacciones idénticas. Siga las instrucciones de la sección de Mantenimiento de este manual.** El empleo de piezas no autorizadas o no seguir las instrucciones de mantenimiento puede originar riesgos de choque eléctrico o lesiones.

• **REGLAS DE SEGURIDAD ADICIONALES** • **Tome la herramienta por las superficies aislantes de sujeción cuando realice una operación en que la herramienta de corte pueda hacer contacto con cables ocultos o con su propia extensión.** El contacto con un cable vivo hará que las partes metálicas de la herramienta queden vivas y descarreguen hacia el operador.

• **CONSERVE LAS MANOS ALEJADAS del rea de corte.** Nunca las coloque por debajo del material por ningún motivo. Sujete el frente de la sierra por la zona de agarre. No inserte los dedos en la zona contigua a la siguiente.

a y al porta seguetas. No estabilice la sierra sujetando la zapata.

CONSERVE AFILADAS LAS SEGUETAS. Las seguetas sin filo pueden causar que la sierra se atore o atasque bajo presión.

Δ ADVERTENCIA : Parte del polvo creado al lijar, aserruchar, moler o perforar con máquina, así como realizar otras actividades de la construcción, contiene substancias químicas que se sabe producen cáncer, defectos congénitos u otras afecciones reproductivas. Algunos ejemplos de esas substancias químicas son:

• plomo de pinturas a base de plomo,

• silice cristalizado de ladrillos y cemento y otros productos de albañilería, y

• arsénico y cromo de la madera químicamente tratada (CCA).

El riesgo al contacto con estas substancias varía, según la frecuencia en que se haga este tipo de trabajo. Para reducir la exposición a esas substancias químicas: trabaje en un área bien ventilada, y trabaje con equipos de seguridad aprobados, tales como máscaras contra el polvo especialmente diseñadas para filtrar las partículas microscópicas.

Δ *a etiqueta de su herramienta puede incluir los siguientes símbolos.*

V Volts SPM Golpes por minuto

A amperes

W Watts Hz hertz

~ corriente alterna min minutos

No velocidad sin carga

□ construcción clase II

⊕ terminales de conexión a tierra

.../min revoluciones o revoluciones por minuto

Δ simbolo de alerta seguridad

CÁBLES DE EXTENSIÓN

Cuando utilice una extensión, asegúrese que tenga el calibre suficiente para conducir la corriente que su herramienta necesita. Una extensión con calibre menor causará una caída en el voltaje de la línea, resultando en pérdida de potencia y sobrecalentamiento. La tabla siguiente muestra el calibre correcto para usarse, de acuerdo con la longitud de la extensión y el amperaje en la placa de identificación. Si tiene dudas, utilice el calibre siguiente. Mientras menor sea el número del calibre, mayor será la capacidad del cable.

VOLTS	Calibre mínimo para cables de extensión					
	Longitud total del cable en metros					
120V	0-7.62	7.63-15.24	15.25-30.48	30.49-45.72		
240V	0-15.24	15.25-30.48	30.49-60.96	60.97-91.44		

AMPERAJE

MÁS

MÁS

de

libre de polvo mientras usted trabaja.

COMPARTIMENTO PARA SEGUETAS

Se proporciona un conveniente compartimiento para guardar seguetas en la parte trasera de la herramienta (Fig. 3).

CORTE DE METALES Y PLÁSTICOS

Para cortar láminas metálicas delgadas, es mejor prensar madera o madera contraplacada a la parte inferior de la lámina; esto asegurara un corte limpio sin el riesgo de que las vibraciones desgarren el metal. Utilice una segreta de dientes finos para metales ferrosos (aquejillos con contenido de hierro) y una segreta con dientes más grandes para los metales no ferrosos (aquejillos que no contienen hierro). Cortar metal delgado llevará más tiempo que cortar madera relativamente gruesa, de manera que no intente acelerar el proceso forzando la sierra. Distribuya una película delgada de lubricante para corte a lo largo de la linea de corte (cuálquier aceite ligero) y consulte la tabla de seguetas en este manual para seleccionar la segreta adecuada para su aplicación.

Utilice velocidades bajas para cortar metales, plásticos y mosaico. Cuando corte laminados plásticos, coloque la cara con el acabado hacia abajo y utilice una segreta con dientes concavos.

CORTE DE BOLSILLO

• Mida la superficie por cortar y máquela claramente con lápiz. Incline a continuación la sierra hacia adelante hasta que la parte frontal de la zapata asiente con firmeza contra la superficie de trabajo (Fig. 4).

• Encienda la sierra y espere a que llegue a la máxima velocidad oprimiendo a fondo el interruptor de gatillo.

• Sujete firmemente la empuñadura y haga descender el borde posterior de la herramienta hasta que la segreta entre en contacto con la superficie de trabajo. Asegúrese que la segreta alcance su profundidad máxima antes de empezar el corte. Para los cortes de bolsillo el selector debe conservarse en la posición de corte recto.

CORTES AL HILO Y CIRCULARES

Los cortes al hilo y en círculo sin líneas trazadas con lápiz se efectúan con facilidad con el accesorio de corte al hilo y guía para cortes circulares (disponible con cargo extra).

Utilice el tornillo que se suministra con el accesorio. Coloque como se muestra en la figura 5 y enrósque el tornillo lo suficiente para sostener la guía en posición.

Cuando corte en círculo, ajuste la guía de manera que la distancia de la segreta al orificio en la barra en cruz (el agujero más cercano al centro del brazo) sea el radio deseado y apriete el tornillo. Coloque la sierra de manera que el centro del agujero de la barra en cruz quede en el centro del círculo que deseas cortar (haga un corte de bosillo, perfore un orificio para la segreta o corte hacia adentro desde la orilla del material para colocar en posición a la segreta). Cuando la sierra este posicionada correctamente, coloque un clavo delgado a través del agujero de la barra en cruz mas cercano al centro del brazo. Utilizando la guía como brazo de pivote, comience a cortar el círculo, como se muestra en la figura 5.

Para cortes al hilo, deslice la guía bajo el tornillo a cualquiera de los lados de la sierra. Coloque la barra a la distancia que deseas y apriete el tornillo. Para cortes al hilo, la barra debe quedar contra el borde recto de la pieza de trabajo.

MANTENIMIENTO

Solamente utilice jabón suave y un trapo húmedo para limpiar la herramienta. Nunca permita que ningún líquido se introduzca en la herramienta; nunca sumerja ninguna parte de la herramienta en ningún líquido.

IMPORTANTE:

Para garantizar la SEGURIDAD y la CONFIDABILIDAD del producto, las reparaciones, el mantenimiento y los ajustes deben ser realizados por centros de servicio autorizados u otras organizaciones de servicio calificadas, que siempre utilicen partes de repuesto idénticas.

ACCESORIOS

Los accesorios recomendados para emplearse con su herramienta se encuentran a su disposición con su distribuidor local o en los centros de servicio autorizado. Si necesita ayuda en relación con los accesorios, por favor llame: 326-7100.

Δ ADVERTENCIA :

El uso de cualquier accesorio no recomendado para emplearse con esta herramienta puede ser peligroso.

INFORMACIÓN DE SERVICIO

Black & Decker ofrece una red completa de centros de servicio propiedad de la compañía y franquiciados a través de toda Norteamérica. Todos los centros de servicio Black & Decker cuentan con personal capacitado para proporcionar el servicio a herramientas más eficiente y confiable.

Siempre que necesite consejo técnico, reparaciones o partes de repuesto genuinas, comuníquese con el centro Black & Decker más cercano a usted.

Para encontrar su centro de servicio local, consulte la sección amarilla bajo "Herramientas eléctricas", o llame al: 326-7100.

PARA REPARACIÓN Y SERVICIO DE SUS HERRAMIENTAS ELECTRÍCAS FAVOR DE DIRIGIRSE AL CENTRO DE SERVICIO MAS CERCANO

CULIACÁN

Av. Nicolás Bravo #1063 Sur

GAUDALAJARA

Av. La Pazz #1779

MÉXICO

Eje Lázaro Cárdenas No. 18 Local D, Col. Obrera

PUEBLA

Calle 63 #459-A

MONTERREY

Constitución 516-A

AV. FRANCISCO I. MADERO PTE. 1820-A

(91 83) 72 11 25

QUERÉTARO

17 Norte #205

SAN LOUIS POTOSÍ

Pedro Moreno #100 Centro

TORREÓN

Bvd. Independencia, 96 pte.

VERACRUZ

Prolongación Diaz Miron #4280

VILLAHERMOSA

Constitución 516-A

ESPECIFICACIONES

7552, JS200 -120V- 357W 60Hz 3.2A

JS300 -120V- 391W 60Hz 3.5A

IMPORTADO: BLACK & DECKER S.A. DE C.V.

"HERRAMIENTAS ELECTRÍCAS"

SECCIÓN AMARILLA

BOSQUES DE CIDROS ACCESO RADITAS NO. 42

COL. BOSQUES DE LAS LOMAS

05120 MÉXICO, D.F.

TEL. 3-26-71-00

Su sierra está equipada con un soplador de la linea de corte (Fig. 3) que conservará la zona de trabajo.